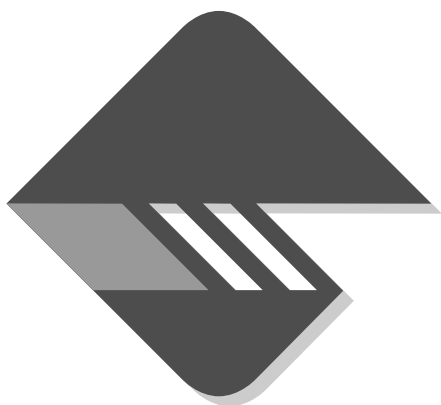


irndesit



CG 2380 WEU

Холодильник
Установка и использование

Безопасность — хорошая привычка

ВАЖНО

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию, содержащую важную информацию для безопасного монтажа, использования и обслуживания холодильника. Холодильник Indesit изготовлен в соответствии с международными стандартами (EN60). Изделие отмечено европейской маркой соответствия (IMQ) за удовлетворение требований электробезопасности Великобритании. Оборудование отвечает требованиям ЕС (директива ЕС 87/308 от 02.06.89) о предотвращении и устранении радиопомех.

1. Оборудование разработано для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте оборудование на улице.
2. Оборудование должно использоваться в домашних условиях для замораживания свежих продуктов и хранения замороженных продуктов в соответствии с инструкциями. Не разрешайте детям пользоваться оборудованием без присмотра.
3. Не касайтесь оборудования мокрыми или сырыми руками. Не пользуйтесь приборами босиком.
4. Не используйте удлинители и тройники. Если все-таки необходим более длинный кабель, следует уста-

новить новый кабель большей длины с теми же характеристиками. Не пережимайте кабель и не пользуйтесь неисправным кабелем.

5. Для отключения вилки из розетки электросети не тяните за провод или холодильник — беритесь за вилку.
6. Не касайтесь внутренних охлаждающих поверхностей холодильника, особенно если Ваши руки мокрые или сырые — так можно получить местное обморожение. Не ешьте кубиков льда прямо из холодильника.
7. Перед выполнением любых операций по мойке или обслуживанию отсоедините оборудование от сети. Установки термостата в положение ● недостаточно для обеспечения электробезопасности.
8. Если холодильник предназначен для замены старого, имеющего замок на двери, перед тем, как выбросить старый холодильник, сломайте или снимите замок. Это необходимо для того, чтобы обезопасить Ваших или чужих детей от возможности быть запертыми внутри холодильника.
9. В случае неудовлетворительной, по Вашему мнению, работы холодильника перед обращением в сервис-центр прочитайте раздел “Устранение неисправностей” — возможно, неисправность легкоустранима. Не пытайтесь сами починить холодильник.

Установка

Правильная установка необходима для обеспечения надежной работы холодильника.

Вентиляция

Компрессор холодильника в процессе работы нагревается, поэтому необходимо обеспечить достаточную вентиляцию. Оборудование должно быть установлено в проветриваемом помещении с нормальной влажностью.

Не располагайте вблизи источников тепла

Оборудование должно быть установлено на расстоянии не менее 60 см от источников тепла (кухонных плит и духовок, каминов).

Необходимо обеспечить зазор по сторонам холодильника не менее 3 см.

Выравнивание

Оборудование должно быть тщательно выровнено. Используйте для этого регулируемые ножки.

Заземление

Перед подключением к электросети убедитесь, что напряжение сети соответствует данным, указанным на таблице, находящейся на левой стороне холодильного отделения рядом с ящиками для хранения овощей и фруктов. Розетка должна быть заземлена в соответствии с действующими требованиями электробезопасности и иметь контакты заземления. Изготовитель не несет ответственности в случае неправильной установки и отсутствия заземления. Не пользуйтесь переходниками, удлинителями и тройниками.

Розетка

Розетка должна выдерживать полную электрическую нагрузку. Данные оборудования указаны в таблице, находящейся на левой стороне холодильного отделения рядом с ящиками для хранения овощей и фруктов.

Перед подключением к электросети

После установки подождите примерно три часа перед тем, как подключить холодильник к электросети, чтобы быть уверенными, что хладагент после транспортировки распределился должным образом — это необходимо для правильной работы холодильника.

Описание

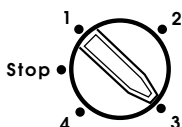
A Термостат холодильного отделения

Используйте рукоятку для установки температуры холодильного отделения.

Возможны следующие установки:

- **Stop** холодильник включен;
- **1** минимальное охлаждение;
- **4** максимальное охлаждение

Рукоятку можно установить в любое положение от **1** до **4**. Помните – холодильник можно выключить, установив рукоятку в положение **Stop**.



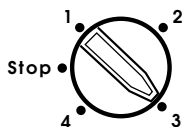
F Термостат морозильного отделения

Используйте рукоятку для установки температуры в морозильном отделении.

Возможны следующие установки:

- **Stop** морозильник выключен;
- **1** минимальное охлаждение;
- **4** максимальное охлаждение

Рукоятку можно установить в любое положение от **1** до **4**. Помните – морозильник можно выключить, установив рукоятку в положение **Stop**.



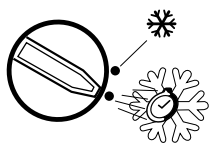
B Контрольная лампочка включения

ON



Зеленая контрольная лампочка горит при включенном состоянии холодильника.



C Переключатель режима быстрого замораживания



Используйте рукоятку для быстрого замораживания свежих продуктов, установив



ее в положение  ; загорится желтая контрольная лампочка **D** . По окончании замораживания переведите рукоятку в положение  , желтая контрольная лампочка **D** погаснет.



D Контрольная лампочка режима быстрого замораживания

Желтая контрольная лампочка горит при режиме быстрого замораживания



(положение термостата **C** – ) и гаснет при переводе термостата в положение  .

E Красная контрольная лампочка

Красная контрольная лампочка горит при повышении температуры внутри холодильника

G Съёмная полка с крышкой с отделением для хранения яиц

H Съёмная дверная полка для продуктов

I Съёмный ограничитель

J Дверная полка для крупных бутылок с ограничителем

K Регулируемые опоры

L Отверстие дренажной системы для отвода воды при оттаивании

M Ящики для хранения замороженных продуктов

N Отделение для хранения замороженных продуктов и замораживания свежих продуктов

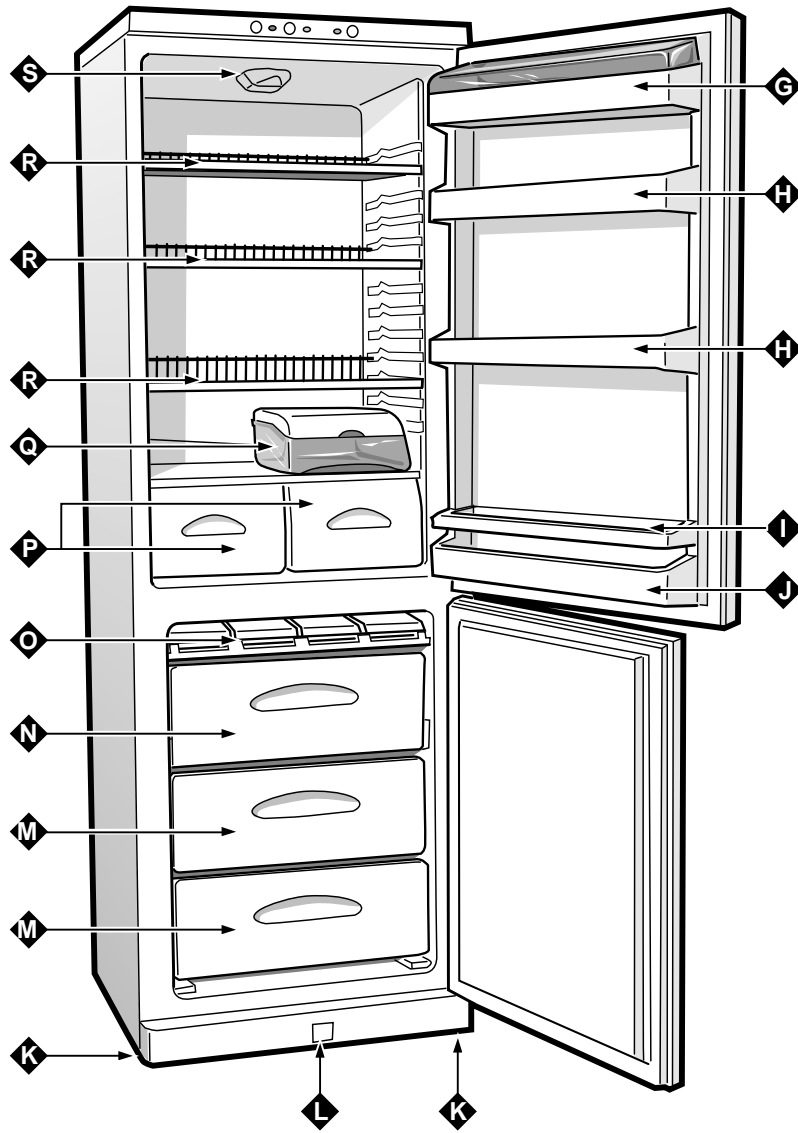
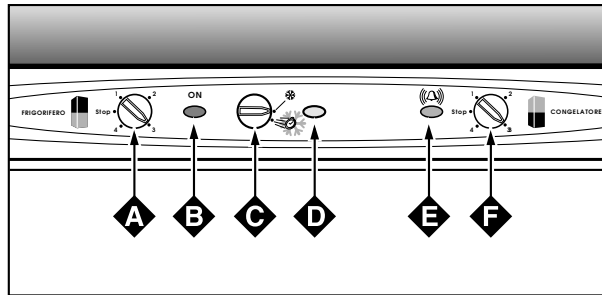
O Ячейки для приготовления льда

P Ящики для хранения овощей и фруктов

Q Емкость для мяса/сыра

R Съёмные полки, регулируемые по высоте

S Лампа освещения



Включение

ВАЖНО

После установки подождите примерно 3 часа перед тем, как подключить холодильник к электросети, чтобы быть уверенными, что хладагент после транспортировки распределится должным образом — это необходимо для правильной работы холодильника.

Устанавливайте термостаты в среднее положение для наилучшего использования холодильника и экономии электроэнергии.

До помещения продуктов в холодильник вымойте внутренние поверхности, используя раствор пищевой соды в теплой воде.


После включения холодильника в сеть убедитесь, что горит зеленая контрольная лампочка **В**.


Холодильное отделение

Установите термостат **A** в положение между **2** и **3** и дайте холодильнику поработать несколько часов перед помещением в него продуктов.

Морозильное отделение

Установите рукоятку **F** в положение между **2** и **3**, затем установите термостат морозильного отделения **C** в

положение  (загорится желтая контрольная лампочка **D**). Красная контрольная лампочка **E** погаснет при достижении в морозильном отделении нужной температуры. Переведите термостат **C** в положение

 : желтая контрольная лампочка **D** погаснет. Теперь можно помещать в морозильное отделение продукты.

Размещение и хранение продуктов

Размещение продуктов в холодильном отделении

Продукты	Время хранения	Размещение в холодильнике
Упакованные мясо и рыба (в пластиковой пленке или пакетах)	2 или 3 дня	На полке над ящиком для овощей (самое холодное место)
Свежий сыр	3 или 4 дня	На полке над ящиком для овощей (самое холодное место)
Яйца	1 месяц	В специальной ячейке на двери
Масло и маргарин	1 неделя	На любой полке
Готовые продукты и полуфабрикаты (в воздухонепроницаемых контейнерах)	3 или 4 дня	На любой полке
Колбасы, салями, мясо для сэндвичей, готовые макаронны, пудинги, кремовые и песочные пирожные, хлеб, шоколад, красные помидоры	3 или 4 дня	На любой полке
Продукты в бутылках, молоко, напитки, йогурт		На дверных полках *
Фрукты и овощи		В ящиках в нижней части отделения

Не следует хранить в холодильнике

Лук и чеснок
Бананы (они могут почернеть)
Цитрусовые
Картофель и корнеплоды (храните в темном, сухом месте)

* При хранении крупных бутылок используйте съемный ограничитель, который можно установить на любую дверную полку.

- Холодный воздух циркулирует таким образом, что более низкая температура устанавливается в нижней части отделения. Именно поэтому здесь следует хранить мясо и сыр (в емкости **Q** на полке над ящиками для фруктов и овощей).
- Сверяйтесь с инструкцией при хранении: при неправильном хранении даже самые свежие продукты быстро испортятся.
- Помните: приготовленные продукты можно хранить меньшее время, чем свежие.
- Холодильное отделение оборудовано удобными съемными полками (Рис. 1), регулируемые по высоте: это позволяет размещать крупные упаковки и высокие бутылки.
- Не ставьте в холодильник горячую пищу. Дайте ей остыть до комнатной температуры, чтобы нагрузка на компрессор не была высокой.

- Не ставьте в холодильник жидкости в емкостях без крышки во избежание повышения влажности – образующийся при этом иней делает более частой необходимость размораживания.
- Ограничитель (деталь **I**) выполнен съемным; можно установить его при желании на любую другую дверную полку (Рис. 2).

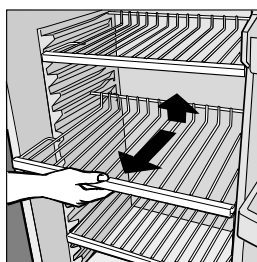


Рис. 1

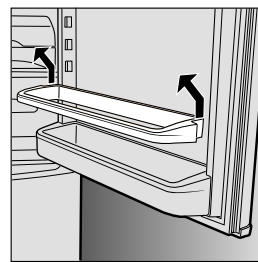


Рис. 2

Замораживание

Для хранения замороженных продуктов Производитель рекомендует использование специальной упаковки.

- Помните, что не следует замораживать повторно даже частично оттаявшие продукты: используйте их для приготовления блюд, которые следует употребить в течение 24 часов, либо заморозить.
- При замораживании свежих продуктов не забудьте, что они не должны касаться уже замороженных продуктов. Располагайте продукты в самом верхнем ящике морозильного отделения, где температура -18°C, самая подходящая для замораживания. Помните, что сохранность продуктов зависит от скорости замораживания.
- Старайтесь не открывать дверь морозильного отделения во время замораживания.
- Не превышайте количество замораживаемых продуктов (в кг), указанное в информационной таблице, расположенной слева от ящика для овощей и фруктов.
- Перед началом использованием морозильного отделения дайте холодильнику поработать, пока не погаснет красная контрольная лампочка **K**.
- Перед тем, как замораживать продукты, переведите термостат морозильного отделения **C** в положение



Не превышайте количество продуктов для заморозки, указанное в информационной таблице. Для большого количества замораживаемых продуктов за 24 часа до этого дайте холодильнику поработать, установив термостат морозильного отделения в положение



- Через 24 часа, по окончании замораживания, переведите термостат морозильного отделения **C** в положение ❄ для экономии электроэнергии.
- Для правильного хранения и легкости последующего размораживания размещайте продукты в морозильном отделении небольшими порциями; это способствует более быстрому и надежному замораживанию. Рекомендуется вести записи с указанием даты замораживания.
- В случае сбоев в электропитании не открывайте дверцу морозильного отделения. Это поможет сохранить продукты по крайней мере в течение 9-14 часов.
- Не помещайте в морозильник полные бутылки, особенно если в них находятся плотно закупоренные шипучие или газированные напитки. Вода, расширяясь, может взорвать бутылку.
- Наполняйте ячейки для приготовления льда не более, чем на 3/4 объема.
- Если температура в комнате меньше 14°C долгое время, морозильное отделение может не достичь температуры, необходимой для надлежащего замораживания. В этом случае срок хранения продуктов сокращается. Помните об этом, старайтесь употребить продукты в относительно более короткий срок.

Советы по экономии электроэнергии

- Правильно установите холодильник

Установите на расстоянии от источников тепла, в хорошо проветриваемом помещении.

- Правильно установите температуру

Установите термостат холодильника в среднее положение. Установка излишне низкой температуры скажется только на повышении расхода электроэнергии, но не улучшит сохранность продуктов. Слишком низкая температура может повредить сохранности овощей, готового мяса и сыра.

- Не переполняйте

Для сохранности продуктов важна достаточная циркуляция воздуха. Переполнение продуктами мешает свободной циркуляции воздуха и правильной работе холодильника.

- Держите двери закрытыми

Открывайте холодильник только при необходимости; помните, что каждое открывание двери несколько по-

вышает температуру внутри холодильника и на восстановление прежней температуры затрачивается электроэнергия.

- Закрывайте плотно

Необходимо заботиться о том, чтобы уплотнители дверей оставались чистыми и мягкими для плотного закрывания дверей во избежание повышения температуры внутри холодильника.

- Не помещайте горячую пищу

Не помещайте в холодильник горячую пищу – дайте ей остыть до комнатной температуры.

- Не перемораживайте

Следите за толщиной инея на стенках; при толщине инея более 5 мм необходимо разморозить морозильное отделение (см. раздел “Обслуживание и уход”).

Обслуживание и уход

Со временем на внутренних стенках нарастает иней, который следует удалять

Размораживание холодильного отделения

Холодильное отделение размораживается автоматически; образующаяся вода поступает в дренажную систему для отвода воды при оттаивании (Рис. 3) и испаряется теплом компрессора. Следите, чтобы дренажное отверстие за ящиком для овощей и фруктов не было засорено.

Размораживание морозильного отделения

— Со временем на внутренних стенках морозильника нарастает иней, который следует удалять. Не используйте для этих целей металлические предметы — пользуйтесь пластмассовым скребком, поставляемым вместе с холодильником.

— При толщине инея более 5 мм следует разморозить отделение. Следуйте порядку: установите термостат **С** в положение ● — это заморозит находящиеся продукты еще сильнее. Через 24 часа переведите термостат в положение , а ручку **F** в положение **Stop**. На время размораживания заверните замороженные продукты в несколько слоев газет и поместите их в холодное место или в холодильное отделение. Оставьте дверцу морозильного отделения открытой для того, чтобы иней растаял быстрее; для ускорения размораживания поместите в морозильник кастрюлю с горячей водой. Холодильник имеет специальный дренаж для отвода воды при оттаивании морозильного отделения; извлеките заглушку и поместите под отверстие подходящую емкость для сбора образующейся воды (Рис. 4 и 5).

По окончании размораживания вытрите отделение досуха. Перед помещением продуктов установите ручку-

ку **F** в положение между **2** и **3**, а термостат **С** в положение ☀

(должна погаснуть контрольная лампочка **E**). Затем переведите термостат в положение ❄.

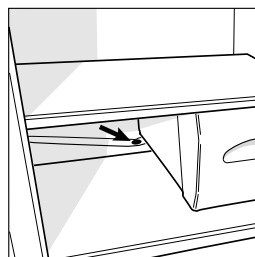


Рис. 3

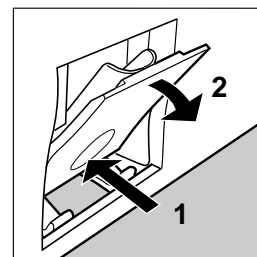


Рис. 4

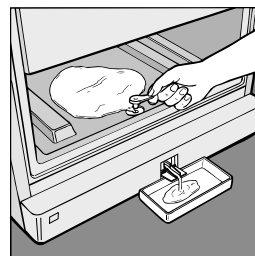


Рис. 5

Обслуживание и уход

Перед выполнением любых операций по мойке и обслуживанию отсоедините холодильник от электросети.

- Храните продукты с сильным запахом в закрытых емкостях.
- Внутренние и внешние поверхности холодильника мойте губкой или мягкой тканью, смоченной в растворе пищевой соды в теплой воде (сода еще и хороший дезинфектор). При отсутствии пищевой соды используйте нейтральное моющее средство.
- Не используйте органические растворители, абразивные и токсичные чистящие средства.
- Все съемные детали холодильника (полки и пр.) следует мыть раствором мыла или моющего средства в теплой воде. Можно мыть съемные детали и в посудомоечной машине. Насухо вытрите детали после мойки.
- Если холодильник не используется некоторое время, тщательно вымойте внутренние поверхности и ос-

тавьте дверцы открытыми во избежание образования неприятного запаха.

- Замена лампы освещения. Лампа находится на задней стороне корпуса термостата. Выверните винт **В**, извлеките лампу **А** и замените ее аналогичной с мощностью 15 Вт (см. Рис. 4).

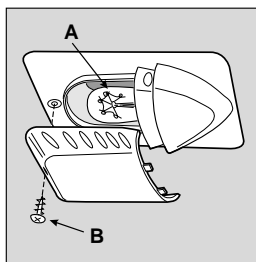


Рис. 6

Устранение неисправностей

Холодильник не работает

Проверьте:

- В доме не отключено электричество;
- Вилка надежно вставлена в розетку;
- Розетка исправна; для проверки подключите к розетке устройство, в исправности которого Вы уверены;
- Попробуйте подключиться к другой розетке.

Не горит зеленая контрольная лампочка

Проверьте:

- В доме не отключено электричество;
- Вилка надежно вставлена в розетку;
- Розетка исправна; для проверки подключите к розетке устройство, в исправности которого Вы уверены;
- Попробуйте подключиться к другой розетке.

Не гаснет красная контрольная лампочка

Проверьте:

- Дверь морозильного отделения закрыта;
- Термостат морозильного отделения не установлен на слишком высокую температуру;
- Толщина инея нормальна.

Температура в отделениях холодильника слишком высокая

Проверьте:

- Дверцы отделений плотно закрываются; уплотнения на дверцах не повреждены;
- Термостат находится в правильном положении;
- Отделения не переполнены продуктами.

Продукты в холодильном отделении переохлаждаются


Проверьте:

- Термостат находится в правильном положении;
- Продукты не касаются задней стенки отделения (она очень холодная).

Постоянно работает компрессор

Проверьте:

- Рукоятка С не находится в положении режима

быстрого замораживания .

- Дверцы холодильника плотно закрываются и не открываются слишком часто;
- Температура в помещении не слишком высокая;
- Толщина инея на стенках морозильного отделения не более 2—3 мм.

Холодильник слишком шумит при работе

Проверьте:

- Холодильник выровнен;
- Холодильник касается посторонних вибрирующих предметов;
- Хладагент, циркулирующий внутри системы охлаждения, может негромко булькать, даже если мотор не работает. Не беспокойтесь, это совершенно нормально.

Слабое свечение контрольных лампочек

Проверьте, что:

- Дренажное отверстие не засорено.

В холодильном отделении скапливается вода

Проверьте, что:

- Надежность соединения вилки с розеткой.

Если после проверки холодильник продолжает работать не должным образом, свяжитесь с Сервисным центром, обслуживающим продукцию марки Indesit и сообщите характер неисправности, модель и серийный номер (последние указаны на таблице, находящейся на левой стороне холодильного отделения рядом с ящиком для хранения овощей и фруктов).

Не пользуйтесь услугами неуполномоченных Производителей лиц и требуйте использования оригинальных запасных частей при ремонте.

Сведения о сертификации холодильников и морозильников
«Мерлони Элеттродоместичи»
Россия (Ростест-Москва, Тест-С.Петербург и др.)



Соответствие ГОСТам	Код органа по сертификации	Номер и срок действия сертификата
27570.0-87 27570.4-88 (МЭК 335-2-5-84) 23511-79 Р 50033-92	АЕ21 АЯ46 АЯ46 АЯ46 АЕ01 АЕ01	В00058-В00064 до 30.09.1997 В00741 до 01.11.1997 В01314-В01316 до 10.12.1997 В03509 до 20.04.1998 1.2.2759 до 12.07.1998 1.2.2842 до 13.10.1998

Merloni Elettrodomestici spa

Viale Aristide Merloni, 47
60044 Fabriano/Italia
Tel. (0732)6611
Представительство в СНГ
Россия 129233 Москва
Проспект Мира, ВВЦ Павильон 46